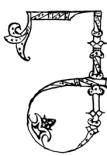


ԷՌՈԹԵ ՂԵՐԱՍԱԼԵՄԵԼՈ

ԷԱԺՐԱԾ ՑՈՎՑԱԿԵՑՈՏՅԱՆ*

 Եռլուած կապուա Ռորուս սրբուն
կապու Տօմարտունուսաք, Ռոմելու-ից
մարտալուագան ուղարքունուս սայմուտ,
Ռոմելուա-ից մարտալուս գանան-
տունուս, Ռոմելուն զլենան ցնասա չեմարուիտսա,
զուտարւա ութպաս Եղրունու: «Նատելու մարտալու
նեդա մարտալու»(Պ.13,9). Համելու նատելու? –
նատելու արա ուս ես, Ռոմելու ճամփ ալզոնտուտ
սայմարտա, ցինա ուս մթփ ես Շեյմնունու, Ռոմելու
պուզելու ցշայս Տանուտրուսա ամաս. «Նատելու
մարտալու նեդա մարտալու», Ռոմելու նատելու?
– Սկորագըս ցատա ճագցրումունու, Ռոմելու
սապդարտա տանա մարտալուս ճգաս; Իցո, Ռոմելու
մարտալուման Եժրակամ ուցնա, Ռամետու ուցնուս ուզ-
սնու ճա Շեյնպնարնուս, ցարնա, Ռոմելու տանա
նատելու արա արն, Եցեզուտարնու ծնելուսա նարա-
վլոննուս.

Եմուտըս ճիմուս մլալագյելու ճա ութպաս:
«Նատելու մարտալու նեդա մարտալուս, Եռլու նա-
տելու ուլմրտուտա ճամրությա»(Պ.13,9). Երարած
արս սպրուս մարտունուսա ցեռզել կապուա Ռո-
րուս, զուտարւա ութպաս Եղրունու: մարտալուն սպա-
նուսամդյ ցեռմդյ ճա Օցլուսա մույր Տասպուգյ-
լու մատու ճա Տասունիա մատու մալլուսագան. Ծա
րած արս մարտալու? – մարտալու ճանայուսպանուս
մույրսագասա, զուտարւա Եղրուլ արս: «մարտալու
զուտարւա գունույու պազուգուս ճա զուտարւա նաժկ
Եղինուսաք ցանմրազլունու»(Պ.91,12), Ռամետու
զուտարւա գունույու պազուգուս ճա Տութպանուա ուց-
նուսա մումարտ, զուտարւա Եղրուլ արս: «մրացալ
արս չուրու մարտունուսա ճա պազուլուսազ մուսգան
ույնենու իցո Օցալման»(Պ.33,20).

Ծարտալու, նատեսազսա Ռորուս սպալունուսա
մպույր, Տորուուտա մուուցալլունուս Շույնուրսա Տա-
սպազլունուսա. Եմաս մենամեծուս մու մարտալու Ենոյք
ճա նատեսազս իցո սպատուրու, Ռոմելու նպուլուտ
Ռունուտա նարնումդա ճա մատ Ռորուս Ռոմել-իցո
Տարնունունուտա ցաներւա; մենամեծուս մու հուզե ճա
յալայնու, Ռոմելու ճաայցունա Օցալման ցուգ-

չուսատչս ճա մատ Ռորուս Ռոմելուն անցելոնի-
տա ցանարունուս; մենամեծուս մու Եղու մարտալու,
Ռոմելու ցանսապացունուս յշմակուսասա ցաներւա;
ամաս մենամեծուս մու Եղու; մարտալուման Տարնունու-
նունուտա ցրտուտա յզուտա ցմուրու իցո ցուլուա ճա
ճասպա, – ամաս մենամեծուս մու Ծազուդ.

Շունուրա մուցուսայնուտ Լուսականու, Ռոմելու-
իցո յշույանասա նեդա զուտարւա անցելոնի յի-
պարուա ճա մերմյ ալմալլու ճա ցրտուտա նեպագ.
Ծա Տեշատա մատ պուզելուա ճա պուզելունուսատչս
ճա-լա-յությունուտ ամուս յամուսատչս.

ԵՇ մուցուդյ սպանաձայնունուսա ամուս մարտ-
լուսա. Ծա ցոն արս ես մարտալու սպանաձայնու-
նու? – իցո արս, Ռոմելու ան ցեսմա լոյսա մաե-
արեպելուսագան, Ռոմլուսա Տաելու Տզմերն. Եւյ
Տորուուցուպա ճա սպանաձայնունուպա; ճասասրու-
լու Տչուլուսա ճա ճասաճամու մագլուսաք; նատե-
սազուտ Լուրուա, արամեդ մագլուտա Քրուտիանյ;
մնունունար կոտեզուտ ճա անցելոնի բնունուտ;
ցարուսայնուլուտա մատ Ռորուս զուտարւա ցարու
յուալուտացան ցանմուրույնուլ.

Ծա Տզմերն ցունցեն մարտալու ունուցա. Եղույա
սպալուսագան նմունուսա արս Տուլուա Տույնունու,
զուդրումդուս օնուլուս ցեցենուլու Օցալու Բյունո
Եղու Քրուտի ճա մույրուս իցո միյարտա տշտա
նեդա. ԵՇ ման մարտալուման Ռայամս օնուլա Տոր-
ուուցուպա մուսլունու Օցալու, օնուլա ճա ցանու-
պագա ճա մույրուս իցո միյարտա տշտա նեդա ճա
զուտարւա մոնաց Օցլուսագան ոչչմունու իցո մու-
ցան ցանսլուա Տորուուտագան, Ռոմել-իցո Բնու
յումագ պազուլուտա Օցալու ճա ցարուուտ ութպագա:
«ան, Օցալու, ցանուուրո մոնաց Տենու մուցունուտ;
Ռամետու օնուլուս տշտալուտա Բյումտա մացեռուարյենա ճա
յենու»(Պ.2,29-30). Դոնուլու, Ռաջտա ցանցուուրո
մուցունուտ; ցոնուլու ճա յուցենա Տենու ճա յուցելունու
մտացարանցելոնիտա, Ռոմելուն մուցունու մուցունուտ
ճա յուցենասա, ճա յուցենասա յուցունուսա Տուսարուլո
ճա յուցունուսա յուցունուսա յուցունուսա Տուսարուլո
ճա յուցունուսա յուցունուսա յուցունուսա.

ԵՇ ցանցուուրո, Ռաջտա արլարա ցոնուլու Այս-
րուտա Տենու ճա ճա յուցելունու. Բյուցամու ցոն-

* Տարնու մրացալուտազու 864 Տուսա, Հեք. ա. Տանուդյ, տ. 1959. ց. 94-99.

ილავ მე გრკგნსა მას ეკლისასა, ნუცამდა მონისა მიერ ყურიმლის ცემასა, ნუცა ლახუ-არი გუერდსა შენსა, ნუცა მზტ ესე შენ ზედა დაბნელებული.

«ԵՅ, Օფალო, განუტეო მონად შენი მსგ-ავსად სიტყვა შენისა მშვდობით, რამეთუ იხილეს თუალთა ჩემთა მაცხოვარებად შენი, რომელ განუმზადე წინაშე პირსა ყოვლისა ერ-ისასა»(ლუკ.2,29-31).

Ծა ვითარცა მახარებელმან თქუა და თქუენ გესმა, ვითარმედ: იყო კაცი ერთი ჰერუსა-ლემს და სახელი მისი სკმეონ და იყო კაცი იგი მართალ და მოელოდა ნუგეშინის-ცემასა ჸსრაელისასა და სული წმიდად იყო მის ზედა და იყო მისა უწყებულ სულისაგან წმიდისა არა ხილვად სიკუდილი, ვიდრემდე იხილოს ცხებული Օფლისად, და მოვიდა იგი სულითა ტაძრად(ლუკ.2,25). Ծა რა არს მისი მოსლვად ტაძრად, ისმინეთ: ესე სკმეონ ჯდა სახლსა შინა თვესა და ამას ილოცვიდა, რავთამცა უწყებული იგი სულისა წმიდისად იხილა. Ծა, ვითარ იგი ამას გულის სიტყუასა შინა იყო, მა-შინ ჸოსეფს და შარიამს მოჰყვანდა ყრმად იგი ჸესუ ტაძრად, რავთამცა აღასრულეს მსგავს-ად შეჯულისა ყოველივე, რა წერილ იყო.

Ծა მუნჯუესვე აუწყა მას სულმან წმიდა-მან და ჰრეჟა: აღდეგ, მოხუცებულო! რად ჰზი? აღდეგ და მირბიოდე ტაძრად, რამეთუ მოვიდა განმტევებელი შენი. ჲანაგე სახლი შენი და განმზმზადე სამკუდრო შენი, რამეთუ მოწევნულ არს ჟამი შენი, და წინანარმეტყ-უელებდ ტაძარსა მას შინა. წითარცა ესმა ეს-ევითარი, მეყსეულად აღდეგა და განძლიერდა და წინამძლურობითა სულისა წმიდისათა მირ-ბიოდა ტაძრად და მიუსწრეო ქალწულისა მას, რომელსა მოჰყვანდა დიდებული იგი.

იდეს შევიდა სკმეონ და დადგა იგი წინაშე საკურთხეველსა და მოელოდა ცხებულსა მას, რომელი სულმან წმიდამან აუწყა მას, და ჰხედ-ვიდა იგი მრავალთა დედათა, რომელთა შე-ჰყვანდეს ყრმანი, შევიდა შარიამცა ტაძარსა მას შორის მათსა, რამეთუ თანა არა ზიარ იყო შობასა მას ბუნებისასა, და სკმეონ ჰხედვი-და ყოველთა დედათა, ვითარცა არს მიხედ-ვად კაცისა. Ծა ვითარ მიპხედა წმიდასა მას ქალწულსა არა ვითარ სხუათა მათ, არამედ ვითარცა მადლითა შემოსილსა და ყოვლად უკ-რწნელსა და მბრწყინვალესა, მირბიოდა მისა და ეტყოდა იგი სიმრავლესა მას დედათასა:

გზა-მეცით მე, რავთა მივეახლო მე წმიდასა მას და სასურველსა და ვიხილო, რომელსა-იგი წინავთვე უხილავ. Ծა თქუენ, მწევალი ეგე, რახასათვს აზნაურსა მას დედოფალსა ეგოდენ 5 შეეახლებით, ანუ რახასათვს საკურთხეველად მიგყვანან ყრმანი თქუენი? მოიქეცით და მოჰყუარენით აქა ყრმასა, რომელი უწინარეს ცბრაჟამისასა არს.

Ծა ვითარ მიიქუა Օფალი, რომელი-იგი 10 ყრმად ჩნდა, მკლავთა თვესთა წინანარმეტყ-უელმან, აკურთხნა ჸოსეფ და ქალწული იგი, ხოლო წინანარმეტყუელებად Օფლისა შენირა და ქალწულსა მას ეტყოდა: ვითარ სახედ ჰხე-დავ შენ ყრმასა ამას, ქალწულო? შენი და არა 15 შენი, რამეთუ შენ ქალწულებასავე ჰგიე, და რახასა მაგას შენ ძუძუსა აწოვებ, რავთამცა ალჰზარდე და გესუა ეგე ყრმად? არა უქმს საზრდელი, რამეთუ მაგან უწვმა ერსა მანანად და ყოველი დაბადებული მაგან შექმნა – 20 ცავ და ქუეყანად და ყოველი, რა არს მათ შინა. «ესე არს დაცემად და აღდგომად და სასწაულ-ად მრავალთა და შენსაცა სულსა განვლოს მახკლმან»(ლუკ.2,34-35).

ესე სკმეონ ამას რა ეტყოდა ქალწულსა 25 მას მისთვს, რომელი-იგი ყრმად ჩნდა ჸესუ, ვითარმედ «დაცემად და აღდგომად». Ծა რა-სათვს დაცემად გინა აღდგომად? ან ჭეშმარიტ არს სიტყუა იგი. ცრა თუ სკმეონ თვესითა გონ-ებითა, არამედ უწყებითა სულისა წმიდისათა 30 ეტყოდა ქალწულსა მას Օფლისათვს: დაცემად უწწნებუნოთათვს იტყოდა და აღდგომად – მორ-წმუნეთათქმა.

დაცემად იგი – კრებულსა მას ჸურიათასა, ხოლო აღდგომად – ეკლესიათა; რამეთუ დაე-35 ცა ჸუდა და აღდეგა შატათა; დაცემად მარცხე-ნითისად მის ავაზაკისად და აღდგომად – მარ-ჯუენითისად მის, რამეთუ ჸრწმენა და მყის სამოთხეს მოიპოვა, ხოლო იგი უწწნებითა დაეცა და წარწყმდა.

40 40 «დაცემად და აღდგინებად და სასწაულად მრავალთა».

5 ეშმარიტ არს სასწაული იგი საცილობელი. 45 Օფალი გამოჩნდა, რომელი ქალწულისაგან იშვა. ტიდი სასწაული არს შობად ქალწულისა-გან და კუალად დადგრომად ქალწულადვე, რამეთუ სასწაულ არს ქალწული. ესმინე ჸს-აიასი, რასა ეტყვას ცქაზს; ეტყვს, ვითარმედ: ითხოვე სასწაული Օფლისა მიერ იმრთისა შენისა სიღრმედ ანუ სიმაღლედ. Ծა თქუა

ცქაზ: «არა ვითხოვო, არცა განვცადო იფა-ლი»(ეს.7,11-12). მა თქუა წსასა: «რამეთუ თა-ვადმან იფალმან მოგცეს თქუენ სასწაული: აპა ესერა ქალწული მიუდგეს და შვეს ძჲ და უწოდიან სახელი მისი ემმანნუელ»(ეს.7,14).

ცმის ქალწულისაგან, რომელი-იგი იშვე-ბოდა სასწაულად, რომელი-იგი ეყო მრავ-ალთა ენოვანთა საცილობელ, სკმეონ წინავე პრქუა ქალწულსა: «ესე არს დაცემად და აღ-დგომად წსრაელისად და სასწაულად მრავალ-თა; და შენსაცა სულსა განვლოს მახვლმან, რათა გამოცხადნენ ყოველთა კაცთა გულის სიტყუანი»(ლუკ.2,34-35).

ცმას სიტყუასა ვინმე ჰეგონებდეს, ვი-თარმედ მახვლითა აღსრულოს წმიდად ქალ-წული და იმარტვროსო, რომელ-იგი სკმეონ პრქუა, ვითარმედ «შენსაცა სულსა განვლოს მახვლმან». ცრს, გარნა არა ეგრე, რამეთუ მახვლი მჭედელთაგან განიჭედის და ჭორცი განიკურეთის, არა ხოლო თუ სულიცა. ღდეს ჯუარს აცუეს ესუ სურიათა და მზესა მოაკ-ლდა ნათელი და კლდენი განსთქდეს, ამისთვის ვითარცა მახვლმან განვლო სულსა მისასა. ცმას მახვლსა იტყოდა სკმეონ, რომელი-იგი ურვად მოწევნად იყო ქალწულისა და მისი წი-ნავე აუწყა.

მა კუალად, ოდეს-იგი ჰეგონებდა წარწყმე-დასა მისასა, რომელ-იგი მოსლულ იყო მოძიე-ბად წარწყმედულთა.

მა რამეთუ ურვასა შეგარდა ქალწული იგი და ჰეგონებდა წარწყმედასა ძისა თვესისასა. წს-მინე ან, ვითარ იტყვს ლუკა: «და ოდეს იყო იგი ათორმეტის წლის»(ლუკ.2,42). მა რა არს «ოდეს იყო იგი ათორმეტის წლის? რამეთუ ცნობად ცნობასა წარპმატებს და ძიებად ძიე-ბასა აუწყებს: «და ოდეს იყო იგი ათორმეტის წლის». წინ? – მხოლოდ-შობილი ძჲ იმრთისად უნინარცის საუკუნეთა. მა რა ათორმეტის წლის? ვინავთგან? – არამედ ქალწულისა მიერ შობითგან და უამითი-უამად წარემატებოდა ჰასაკითა და კაცობრივასა მას ზომსა დაამტკიცებდა, ვითარცა იტყვს მახ-არებელი: «და ყრმად იგი ესუ აღემატებოდა ჰასაკითა და სიბრძნითა»(ლუკ.2,52) და «მადლი იმრთისად იყო მის ზედა»(ლუკ.2,40).

ცნ იხილე მახარებელისაა იგი ჭეშმარიტად გამოთქუმად. ცრა თქუა, ვითარმედ «სიტყუად იმრთისად წარემატებოდა», არამედ «კაცობისა ჰასაკითა». ცმისთვის მახარებელმან თქუა: ოდეს

იყო იგი ათორმეტის წლის, აღიყვანეს ყრმად იგი მშობელთა მისთა ერუსალემდ დღესას-ნაულსა მას ზატიკობისასა და აღასრულნეს დღენი იგი და მიიცეს იგინი სოფლადვე თვესა.

5 მა დაშდა ესუ მარტოდ. მა არა უწყოდა ესე ძარიამ, ჰეგონებდა, ვითარმედ თანა-მავალთა თანა არს. მა, ვითარ მოვიდეს დღისა სავალსა და ეძიებდეს ნათესავთა და მეცნიერთა თანა და ვითარ არა პოვეს, უკუნიქცეს მუნვე ერუ-
10 სალემდ ძიებად მისა(მდრ. ლუკ.2,42-45).

ცნ ვითარ აღესრულების სიტყუად იგი სკმე-ონისი ქალწულისა მიმართ, ვითარმედ «შენ-საცა სულსა განვლოს მახვლმან?»(ლუკ.2,35) – ურვისა და ძიებისა მისთვის. მა ღაცათუ ქალ-

15 წულ დედად იგი. ცრამედ მუცელმან იტკრთა და ზრუნვით ზრდიდა მას და აქუნდა ვითარცა შვილისა მიმართ დედობისად იგი შრომად და ზრუნვად და ეგონა, ვითარმედ წარუნწყმდა, და ეძიებდა მას სამ დღე ურვითა გულისათა და იტყოდა: ვაამე! რა ესე შეგემთხვე მე? რამე-
20 თუ, ოდეს-იგი ვჰეგონებდი შესაძინელსა, მა-შინ განმექუა მე! ვინ-მე-რად მიმპარა საუნჯცი იგი? ან ძე არღარა დედათა შორის კურთხ-ეულ; არღარა თქუან ჩემთვეს, ვითარმედ: «ნე-
25 ტარ იგი მუცელი, რომელმან გიტკრთა შენ, და ნეტარ იგი ძუძუნი, რომელნი განწვევბდეს შენ!»(ლუკ.11,27) ვინ-მე რად მიმპარა? აპა ეს-ერა ილისაბეტს უხარის და მე ვწუხ; მას მწე-დარი იგი აქუს და მე მეუფეც იგი განმექუა; მონად დაიცვების და იფალი არა ჩას. სადა არს

30 იაპრიელისი იგი ხარებად? სადა არს მოგუთად იგი თაყვანის-ცემად და მწყემსთა სიხარული? ოდეს-იგი დედოფლებასა ვჰეგონებდი, მაშინ გლახაკ ვიპოვე!

35 ცნ სკმეონ ესრცითი ესე ურვად ვითარცა მახვლისა განსლვად წინავე ქალწულსა მას აუწყა, რამეთუ ეტყოდა: «შენსაცა სულსა განვლოს მახვლმან». ცრა თქუა, თუ «დაადგრესო» ანუ «ეუფლოსო», არამედ «განვლოსო». წსე არს, რამეთუ მცირედსა უამსა ურვად შეგემთხვოს და მუნქუსვე განერე.

40 ცნ იხილე, რომელსა ურვასა ქალწული შევრდომილ იყო და ჰეგონებდა წარწყმედასა, რომელი-იგი მოსლულ იყო მოძიებად წარწყ- 45 მედულთა, ვითარცა იტყვს სახარებად: «და მესამესა დღესა პოვეს იგი ტაძარსა მას შინა, რამეთუ ჯდა იგი მღდელმოძღუართა შორის და ჰეკითხვიდა და ისმენდა მათსა»(ლუკ.2,46). მა პრქუა დედამან: «შვილო, რა ესე მიყავ

189A

ტიმოთე იერუსალემელი

ჩუენ, რამეთუ აპა ესერა ურვით გეძიებთ
შენ?»(ლუკ.2,48).

Ծ ვითარ-იგი წინაათ ვთქუთ, ალესრულებოდეს სიტყუანი იგი სკმეონის წინანარმეტყუელისანი, ვითარმედ «შენსაცა სულსა განვლოს მახვლმან», და ქალწული იგი ეტყოდა 11 ესუს: რაღა არა მოხუედ ჩუენ თანა, შვილო, ანუ რად ჰეზი შენ შორის მღდელთმოძღუართა და ჰეითხავ და ასწავებ, რომელსა წიგნი არღა გისწავიეს, და იგინი გხედვენ, ვითარცა 10 მწეცნი კრავსა?

ქოლო იფალი გამოუცხადებდა მათ საიდუმლოსა 11 მრთეებისა თვისისასა კაცობრივ და ჰერქუა მათ: რად მეძიებთ მე? არა იცოდეთა,

189B

ტაპრაძ მიყვანებისათვის

რამეთუ სახლსა მამისა ჩემისასა ჯერ-არს ჩემი ყოფად? (ლუკ.2,49) რასა იტყოდა ჩემთვს სკმეონი? არა იფლით მხადოდაა მე და იმრთად აღმიარა? და თქუენ ვითარცა ყრმასა მეძიებთ! 5 ერთი მივის მამად, ხოლო თქუენ მსახურად ოდენ მოგიგნე.

12 სიტყუად ესე დავასრულოთ და მოვიწრაფოთ საკურთხეველად და საიდუმლოსა ზიარ ვიქმნეთ, რომლისა მიერ ყოველი სოფელი განმტკიცნების და ეკლესიად განმრავლდების ზრისტე 13 ესუს მიერ იფლისა ჩუენისა, რომლისად არს დიდებად თანა შამით და ყოვლად ჩმიდით სულითურთ, ან და მარადის და უკუნითი უკუნისამდე. 14 მენ.

